**Skater Hockey**
**Inline Hockey**

# Match Sheet
# Spielbericht
# Rapport de jeu
# Rapporto di gara

| | Team / Mannschaft / Club Società | League/Liga Ligue/Lega |
|---|---|---|
| CLUB 1 | Capolago Flyers | JNR |
| CLUB 2 | Rossemaison | JNR |

| | | | |
|---|---|---|---|
| Lieu / Ort<br>Location / Luogo | Capolago | Date / Datum<br>Date / Data | 12.09.2020 |
| Start / Beginn<br>Début / Inizio | 14:00 | End / Ende<br>Fin / Fine | 16:15 |
| Match Number / Index<br>Spiel-Nr / Indice di gara | JNO15 | | |

| | | | |
|---|---|---|---|
| Championship / Meisterschaft<br>Championnat / Campionato | X | Friendly / Freundschaft<br>Amical / Amichevole | |
| Tournament / Turnier<br>Tournoi / Tomeo | | Cup / Pokal<br>Coupe / Coppa | |
| Other / Sonstiges<br>Autre / Altro | | Spectators / Zuschauer<br>Spectateurs / Spettatori | 50 |

| | No Card / Liz. No Lic. / Tess. | Surname / Name Vorename / Vorname No Lic. / Tess. Prénom / Nome | Signature / Firma Unterschrift |
|---|---|---|---|
| Time Keeper<br>Chronométreur | 209337 | ROSSELLI Simone | |
| Official scorer<br>Marqueur | 220841 | COREGGIOLI Paolo | |
| Referee 1<br>Arbitre 1 | 9800 | ORTELLI Moreno | |
| Referee 2<br>Arbitre 2 | 9704 | RIEDI Robin | |
| Tech, Director<br>Directeur tech. | | | |

## RESULT

| PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND<br>INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO | CLUB 1 | CLUB 2 |
|---|---|---|
| 1 Time / Drittel<br>Tiers / Tempo | 0 | 10 |
| 2 Time / Drittel<br>Tiers / Tempo | 0 | 9 |
| 3 Time / Drittel<br>Tiers / Tempo | 0 | 7 |
| Overtime / Verl.<br>Prol. / Sup. | 0 | 0 |
| Penalty /<br>Rigori | 0 | 0 |

| FINAL | CLUB 1 | CLUB 2 |
|---|---|---|
| | 0 | 26 |

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: Rossemaison

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments
SR-Bemerkung
Remarques arb.

## 1 Capolago Flyers

| Nr. No. | | Surname / Name Nom / Cognome Forename / Vorname Prénom / Nome | | | | Card / Pass Lic / Tess No |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 17 | C | LORENZON Matteo | | | | 219058 |
| 28 | A | ORTELLI Giovanni | | | | 214229 |
| 30 | G | CANONICA Tristan | X | X | X | 216822 |
| | G | | | | | |
| 21 | | FATTORINI Matteo | | | | 217569 |
| 12 | | GIUDICI Axel | | | | 214230 |
| 8 | | COREGGIOLI Kevin | | | | 220425 |
| 5 | | MANNAÏ Sofian | | | | 213201 |
| 14 | | CAMBRIA Daniele | | | | 214232 |
| 15 | | POLI Nicolo | | | | 213311 |
| 44 | | DEGANIS William | | | | 220803 |
| 69 | | MAFFIA Sergio | | | | 214233 |
| 16 | | LIVI Alessandro | | | | 215229 |
| 51 | | COREGGIOLI Yari | | | | 217206 |
| 88 | | BRAGA Davide | | | | 216604 |
| 9 | | VERONESI Yannick | | | | 215230 |
| 35 | | SGARZI Noemi | | | | 216601 |

| COACH | Surname / Name Nom / Cognome Forename / Vorname Prénom / Nome | Signature | |
|---|---|---|---|
| | BERNASCONI Bruno | | 10506 |

### Goals / Torschützen / Buts / Reti 0

| Time / Zeit Temps | G | A | T | Time / Zeit Temps | G | A | T |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | TOTAL | | | 0 |
| TIME OUT | | | | X | X | X | |

### Penalties / Strafen / Punitions

| Time / Zeit Temps | Nr. No. | min | On / Ende Fin / Fine | code |
|---|---|---|---|---|
| 06:22 | 28 | 2 | 06:28 | C1 |
| 39:57 | 12 | 2 | 40:39 | A |
| 41:46 | 16 | 2 | 43:46 | C1 |
| 43:07 | 14 | 2 | 45:07 | D |
| 46:23 | 16 | 2 | 47:35 | D |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| TOTAL | | | 10 min | |

## 2 Rossemaison

| Nr. No. | | Surname / Name Nom / Cognome Forename / Vorname Prénom / Nome | | | | Card / Pass Lic / Tess No |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 19 | C | NEUKOMM Alexis | | | | 209398 |
| 13 | A | MERTENAT Flavien | | | | 211312 |
| 35 | G | RUFER Eric | X | X | | 214220 |
| 1 | G | LATERALI Ethan | X | | X | 214221 |
| 91 | | GERBER Mael | | | | 211244 |
| 4 | | CHEVRE Jérémy | | | | 214225 |
| 6 | | CRETIN Joan | | | | 214351 |
| 86 | | ROY Loïc | | | | 214222 |
| 5 | | SAUVAIN Tim | | | | 213184 |
| 11 | | GREPPIN Raphaël | | | | 219044 |
| 10 | | FRINGELI Mathieu | | | | 216791 |

| COACH | Surname / Name Nom / Cognome Forename / Vorname Prénom / Nome | Signature | |
|---|---|---|---|
| | HELFER Didier | | 206372 |

### Goals / Torschützen / Buts / Reti

| Time / Zeit Temps | G | A | T | Time / Zeit Temps | G | A | T |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 01:44 | 13 | 4 | 1 | 42:10 | 91 | 19 | 21 |
| 06:28 | 4 | 19 | 2 | 45:09 | 91 | 19 | 22 |
| 06:45 | 19 | 13 | 3 | 47:35 | 91 | 6 | 23 |
| 07:20 | 86 | 91 | 4 | 52:21 | 4 | 13 | 24 |
| 08:58 | 4 | 19 | 5 | 55:17 | 6 | 19 | 25 |
| 12:40 | 91 | | 6 | 56:39 | 13 | 86 | 26 |
| 14:25 | 19 | | 7 | | | | |
| 15:14 | 6 | 86 | 8 | | | | |
| 16:40 | 4 | | 9 | | | | |
| 16:51 | 13 | | 10 | | | | |
| 22:40 | 5 | 13 | 11 | | | | |
| 23:18 | 4 | 19 | 12 | | | | |
| 26:54 | 19 | | 13 | | | | |
| 27:44 | 4 | 86 | 14 | | | | |
| 28:38 | 19 | 5 | 15 | | | | |
| 31:13 | 4 | 13 | 16 | | | | |
| 32:13 | 6 | 19 | 17 | | | | |
| 33:52 | 19 | | 18 | | | | |
| 36:10 | 91 | 6 | 19 | | | | |
| 40:39 | 91 | 19 | 20 | TOTAL | | | 26 |
| TIME OUT | | | | | X | X | |

### Penalties / Strafen / Punitions

| Time / Zeit Temps | Nr. No. | min | On / Ende Fin / Fine | code |
|---|---|---|---|---|
| 41:46 | 13 | 2 | 43:46 | C1 |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| TOTAL | | | 2 min | |